

**Part 2 : Certification / Deel 2 : Certificering / Partie 2 : Certification / Parte 2: Certificación:**

**Health information / Gezondheidsverklaring / Attestation sanitaire / Certificado sanitario:**

**I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that /**

Ik ondergetekende, officiële dierenarts, verklaar dat /

Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que /

Yo, el abajofirmante, veterinario oficial, certifico que:

**2.1. The ova<sup>(1)</sup> / embryos<sup>(1)</sup> described above /**

De hierboven omschreven eicellen<sup>(1)</sup> / embryo's<sup>(1)</sup> /

Les ovules<sup>(1)</sup> / embryons<sup>(1)</sup> décrits ci-dessus /

Los óvulos<sup>(1)</sup> / embriones<sup>(1)</sup> descritos anteriormente:

**2.1.1. were collected<sup>(1)</sup> / produced<sup>(1)</sup> by the team described in Box 1.9., which has been approved and supervised in accordance with Chapter I(III) of Annex D to Council Directive 92/65/EEC<sup>(2)</sup> and is subject to inspection by an official veterinarian at least once every calendar year /**

gewonnen<sup>(1)</sup> / geproduceerd<sup>(1)</sup> zijn door het in vak 1.9. omschreven team, dat is erkend en onder toezicht staat overeenkomstig bijlage D, hoofdstuk I, onder III, bij *richtlijn 92/65/EEG<sup>(2)</sup>* en tenminste eenmaal per kalenderjaar door een officiële dierenarts wordt gecontroleerd /

ont été collectés<sup>(1)</sup> / produits<sup>(1)</sup> par l'équipe identifiée dans la case 1.9., qui a été agréée et surveillée conformément à l'annexe D, chapitre I, point III, de la *Directive 92/65/CEE<sup>(2)</sup>* et est soumise à une inspection effectuée par un vétérinaire officiel au moins une fois par année civile /

han sido recogidos<sup>(1)</sup> / producidos<sup>(1)</sup> por el equipo identificado en el apartado 1.9., el cual ha sido autorizado y supervisado de conformidad con el anexo D, capítulo I, punto III, de la *Directiva 92/65/CEE<sup>(2)</sup>*, y que está sometido a una inspección realizada por un veterinario oficial al menos una vez por año natural.

**2.1.2. were collected<sup>(1)</sup> / produced<sup>(1)</sup>, processed and stored in accordance with the requirements of Chapter III(II) of Annex D to Council Directive 92/65/EEC<sup>(2)</sup> /**

gewonnen<sup>(1)</sup> / geproduceerd<sup>(1)</sup>, behandeld en opgeslagen zijn in overeenstemming met bijlage D, hoofdstuk III, onder II, bij *richtlijn 92/65/EEG<sup>(2)</sup>* /

ont été collectés<sup>(1)</sup> / produits<sup>(1)</sup>, traités et stockés conformément aux conditions de l'annexe D, chapitre III, point II, de la *Directive 92/65/CEE<sup>(2)</sup>* /

han sido recogidos<sup>(1)</sup> / producidos<sup>(1)</sup>, tratados y almacenados de conformidad con las condiciones del anexo D, capítulo III, punto II, de la *Directiva 92/65/CEE<sup>(2)</sup>*.

**2.1.3. were collected at a place separated from other parts of the premises or holding which is in good repair and was cleaned and disinfected prior to the collection /**

gewonnen zijn op een plaats die gescheiden is van de andere delen van het gebouw of het bedrijf en dat deze plaats goed onderhouden wordt en gereinigd en ontsmet is voordat met de winning is begonnen /

ont été collectés dans un site isolé des autres parties des locaux ou de l'exploitation, qui est en bon état et avait été nettoyé et désinfecté avant la collecte /

han sido recogidos en un lugar aislado de las demás partes de los locales o de la explotación, que se encuentra en buen estado y que fue limpiado y desinfectado antes de la recogida.

**2.1.4. were examined, processed and packed in laboratory facilities which are not situated in a zone subject to prohibition or quarantine measures as set out in points 2.1.5.1. and 2.1.5.2.1., in a section which is separated from the section for storing equipment and materials used in contact with donor animals and from the area where the donor animals are handled /**

onderzocht, behandeld en verpakt zijn in een laboratorium dat niet ligt in een gebied waarvoor verbodsbepalingen of quarantainemaatregelen gelden als bedoeld onder punten 2.1.5.1. en 2.1.5.2.1., in een afdeling van dat laboratorium die gescheiden is zowel van de afdeling waar de apparatuur en het materiaal worden opgeslagen die worden gebruikt bij de donordieren, als van de ruimte waar de donordieren worden behandeld /

ont été examinés, traités et emballés dans des installations de laboratoire qui ne se trouvent pas dans une zone faisant l'objet de mesures d'interdiction ou de quarantaine conformément aux points 2.1.5.1. et 2.1.5.2.1., dans une section séparée de la section servant au rangement de l'équipement et du matériel qui entrent en contact avec les animaux donneurs et de la zone où les animaux donneurs sont manipulés /

han sido examinados, tratados y embalados en instalaciones de laboratorio que no se encuentran en una zona sujeta a la aplicación de medidas de prohibición o de cuarentena de conformidad con los puntos 2.1.5.1. y 2.1.5.2.1., en una sección separada de la sección donde se almacenan los equipos y el material que entran en contacto con los animales donantes, y de la zona donde se manipulan dichos animales.

**2.1.5. come from donor mares which /**

afkomstig zijn van donordieren /

proviennent de femelles donneuses qui /

proceden de hembras donantes que:

**2.1.5.1. were continuously resident for three months in the exporting country, which is free from African horse sickness, Venezuelan equine encephalomyelitis, glanders and dourine according to the provisions of the OIE /**

die de laatste drie maanden zonder onderbreking verbleven hebben in het land van uitvoer dat conform de bepalingen van de OIE vrij is van paardenpest, Venezolaanse paardenencefalomyelitis, kwade droes en dourine /

ont séjourné en permanence au cours des trois derniers mois dans le pays d'exportation, qui est indemne de peste équine, d'encéphalomyélite équine vénézuélienne, de morve et de dourine, conformément aux dispositions de l'OIE /

han permanecido continuamente durante los tres últimos meses en el país de exportación, que está exento de peste equina, encefalomyelitis equina venezolana, de muermo y de durina, de conformidad con las disposiciones de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE);

**2.1.5.2. As regards Vesicular stomatitis /**

Met betrekking tot vesiculaire stomatitis /

En ce qui concerne la stomatite vésiculeuse /

Con respecto a la estomatitis vesicular:

**2.1.5.2.1. EITHER<sup>(1)</sup> / HETZIJ<sup>(1)</sup> / SOIT<sup>(1)</sup> / BIEN<sup>(1)</sup>:**

**originated from a country of export which was on the day of collection free of vesicular stomatitis for at least six months /**

die afkomstig zijn uit een land van uitvoer dat op de dag van de winning sinds ten minste zes maanden vrij was van vesiculaire stomatitis /

provenaient d'un pays d'exportation qui, le jour de la collecte, était indemne de stomatite vésiculeuse depuis six mois au moins /

procedían de un país de exportación que, en el día de la recogida, estaba exento de estomatitis vesicular desde hacía al menos seis meses;

**2.1.5.2.2. OR<sup>(1)</sup> / OF<sup>(1)</sup> / SOIT<sup>(1)</sup> / O BIEN<sup>(1)</sup>:**

**were tested by a virus neutralisation test for vesicular stomatitis on a blood sample taken on within 30 days prior to collection, with negative result at a serum dilution of 1/12 /**

die aan de hand van een virusneutralisatietest op vesiculaire stomatitis, met negatief resultaat bij een serumverdunding van 1/12, onderzocht zijn met een bloedmonster dat genomen is op, en dat was in de laatste 30 dagen vóór de winning /

avaient fait l'objet d'un test de neutralisation virale pour la recherche de la stomatite vésiculeuse effectué sur un échantillon de sang prélevé le , dans les 30 jours ayant précédé la collecte, ce test ayant donné un résultat négatif à une dilution du sérum de 1/12 /

se habían sometido a una prueba de neutralización viral para la detección de la estomatitis vesicular realizada en una muestra de sangre obtenida el , en los 30 días anteriores a la recogida, y la prueba dio un resultado negativo en una dilución de suero de 1/12.

**2.1.5.3. during the past 30 days prior to collection have been located in holdings under veterinary supervision which, from the day of collection of ova<sup>(1)</sup> / embryos<sup>(1)</sup> until the date of their dispatch or, if deep frozen ova<sup>(1)</sup> / embryos<sup>(1)</sup>, until the end of the compulsory storage period of 30 days in an adequate room, fulfilled the conditions for a holding laid down in Article 4(5) of Council Directive 2009/156/EC<sup>(3)</sup>, and among others /**

die de laatste 30 dagen voor de winning verbleven op bedrijven onder veterinaire toezicht, die, vanaf de dag van de winning van de eicellen<sup>(1)</sup> / embryo's<sup>(1)</sup> tot en met de dag van verzending of totdat, in geval van bevroren eicellen<sup>(1)</sup>/embryo's<sup>(1)</sup> de verplichte opslagperiode van 30 dagen in een daarvoor erkende ruimte is afgelopen, voldeden aan de in artikel 4, lid 5, van *richtlijn 2009/156/EG*<sup>(3)</sup> vastgelegde voorwaarden voor bedrijven, en met name /

ont séjourné, pendant les 30 jours ayant précédé la collecte, dans des exploitations sous surveillance vétérinaire qui, depuis le jour de la collecte des ovules<sup>(1)</sup>/embryons<sup>(1)</sup> jusqu'au jour de l'expédition ou, en cas d'ovules<sup>(1)</sup> / embryons<sup>(1)</sup> congelés, jusqu'à ce que la période de stockage obligatoire de 30 jours dans un local agréé à cette fin soit écoulée, remplissaient les conditions imposées à une exploitation par l'article 4, paragraphe 5, de la *Directive 2009/156/CE*<sup>(3)</sup> et, notamment /

han permanecido, durante los 30 días anteriores a la recogida, en explotaciones bajo supervisión veterinaria que, desde el día de la recogida de los óvulos<sup>(1)</sup> / embriones<sup>(1)</sup> hasta el día de la expedición o, en el caso de óvulos<sup>(1)</sup>/embriones<sup>(1)</sup> congelados, hasta transcurrido el periodo de almacenamiento obligatorio de 30 días en un local autorizado a tal fin, satisfacían las condiciones impuestas en una explotación de acuerdo con el párrafo 5 del artículo 4 de la *Directiva 2009/156/CE*<sup>(3)</sup> y, especialmente:

**2.1.5.3.1. EITHER<sup>(1)</sup> / OFWEL<sup>(1)</sup> / SOIT<sup>(1)</sup> / O BIEN<sup>(1)</sup>:**

**not all the animals of species susceptible to the disease located on the holding were slaughtered or killed and the holding has been free from /**

niet alle dieren van de voor de ziekte vatbare soorten op het bedrijf werden geslacht of gedood, en het bedrijf was vrij van /

tous les animaux d'espèces sensibles à la maladie qui se trouvaient dans l'exploitation n'ont pas été abattus ou mis à mort et l'exploitation est indemne /

todos los animales de especies sensibles a la enfermedad que se encontraban en la explotación no han sido abatidos o sacrificados y la explotación está exenta:

**2.1.5.3.1.1. dourine, glanders and any type of equine encephalomyelitis for at least six months, beginning on the day on which the equidae suffering from the disease are slaughtered /**

dourine, kwade droes en alle typen paardenencefalomyelitis en wel gedurende ten minste zes maanden vanaf de dag waarop de met de ziekte besmette paardachtigen geslacht zijn /

de dourine, de morve et de tout type d'encéphalomyélite équine depuis au moins six mois, à compter de la date à laquelle les équidés atteints de la maladie ont été abattus /

de durina, muermo y todo tipo de encefalomyelitis equina en un periodo de al menos seis meses a partir de la fecha en la que los équidos afectados por la enfermedad hayan sido sacrificados;

**2.1.5.3.1.2. equine infectious anaemia for at least the period required to obtain a negative result in an agar gel immunodiffusion test (Coggins tests) carried out on samples taken after the infected animals were slaughtered on two occasions three months apart from each of the remaining equidae /**

infectieuze anemie, gedurende ten minste de periode die nodig is om een negatief resultaat te verkrijgen bij een agargel-immunodiffusietest (cogginstest) met monsters die op twee tijdstippen met drie maanden tussenpoos zijn genomen van alle paardachtigen die na de slacht van de besmette dieren overbleven /

d'anémie infectieuse des équidés pendant au moins la période nécessaire à l'obtention d'un résultat négatif dans une épreuve d'immunodiffusion en gélose (test de Coggins) effectuée sur des échantillons prélevés après l'abattage des animaux infectés, à deux reprises, à trois mois d'intervalle, sur chacun des équidés restants /

de anemia infecciosa de los équidos durante al menos el periodo necesario para obtener un resultado negativo en una prueba de inmunodifusión en placas de gel de agar (test de Coggins) efectuada en muestras obtenidas tras el sacrificio de los animales infectados, en dos ocasiones, con un intervalo de tres meses, en cada uno de los équidos restantes;

**2.1.5.3.1.3. vesicular stomatitis for at least six months from the last recorded case /**

vesiculaire stomatitis, gedurende ten minste zes maanden na het laatste geconstateerde geval /

de stomatite vésiculeuse depuis six mois au moins, à compter du dernier cas enregistré /

de estomatitis vesicular en un periodo de al menos seis meses a partir del último caso registrado;

**2.1.5.3.1.4. rabies for at least one month from the last recorded case /**

rabiës, gedurende ten minste een maand na het laatste geconstateerde geval /

de rage depuis un mois au moins, à compter du dernier cas enregistré /

de rabia en un periodo de al menos un mes a partir del último caso registrado;

**2.1.5.3.1.5. anthrax for at least 15 days from the last recorded case /**

miltvuur, gedurende ten minste 15 dagen na het laatste geconstateerde geval /

de fièvre charbonneuse depuis 15 jours au moins, à compter du dernier cas enregistré /

de fiebre carbonosa en un periodo de al menos 15 días a partir del último caso registrado.

**2.1.5.3.2. OR<sup>(1)</sup> / OF<sup>(1)</sup> / SOIT<sup>(1)</sup> / O BIEN<sup>(1)</sup>:**

**all the animals of species susceptible to the disease located in the holding have been slaughtered or killed and the premises disinfected, the holding has been free for at least 30 days from any type of equine encephalomyelitis, vesicular stomatitis and rabies or 15 days in the case of anthrax, beginning on the day on which following the destruction of the animals the disinfection of the premises was satisfactorily completed /**

alle dieren van voor de ziekte vatbare soorten op het bedrijf zijn geslacht of gedood en de bedrijfsruimten zijn ontsmet, het bedrijf is sinds ten minste 30 dagen vrij van alle typen paardenencefalomyelitis, vesiculaire stomatitis en rabiës, dan wel 15 dagen in het geval van miltvuur, te rekenen vanaf de dag waarop de dieren werden vernietigd en de bedrijfsruimten waren ontsmet /

tous les animaux des espèces sensibles à la maladie qui se trouvaient dans l'exploitation ont été abattus ou mis à mort et les locaux ont été désinfectés, et l'exploitation est indemne de tout type d'encéphalomyélite équine, de stomatite vésiculeuse et de rage depuis au moins 30 jours et de fièvre charbonneuse depuis au moins 15 jours, à compter du jour où, après la destruction des animaux, la désinfection des locaux a été dûment achevée /

todos los animales de especies sensibles a la enfermedad que se encontraban en la explotación han sido abatidos o sacrificados y los locales han sido desinfectados, y la explotación está exenta de todo tipo de encefalomyelitis equina, estomatitis vesicular y rabia desde al menos 30 días y de fiebre carbonosa desde al menos 15 días a partir del día en que, tras el sacrificio de los animales, la desinfección de los locales se ha llevado a cabo debidamente.

**2.1.5.4. during the past 30 days prior to collection have been kept in holdings each of them having been free from clinical signs of contagious equine metritis for at least 60 days /**

die gedurende de laatste 30 dagen vóór de winning verbleven hebben op bedrijven waar ten minste 60 dagen geen klinische symptomen van besmettelijke baarmoederontsteking bij paarden zijn geconstateerd /

pendant les 30 jours précédant la collecte, ont été détenues dans des exploitations où aucun signe clinique de métrite contagieuse équine n'a été observé pendant 60 jours au moins /

durante los 30 días anteriores a la recogida, han permanecido en explotaciones en las que no se ha detectado ningún signo clínico de metritis contagiosa equina durante al menos 60 días;

**2.1.5.5. have not been used for natural breeding during at least 30 days prior to the date of collection of ova or embryos and between the date of the first samples referred to in points 2.1.5.6 and 2.1.5.7 and the date of the collection of ova and embryos /**

die gedurende ten minste 30 dagen vóór de eerste winning van eicellen of embryo's en tussen de datum van de eerste monsternemingen als bedoeld onder de punten 2.1.5.6. en 2.1.5.7. en de datum van de winning van de eicellen en embryo's niet natuurlijk zijn gedekt /

n'ont pas été utilisées pour la reproduction naturelle pendant au moins 30 jours avant la date de la collecte d'ovules ou d'embryons ni entre la date de prélèvement des premiers échantillons visée au point 2.1.5.6. ou 2.1.5.7. et la date de la collecte d'ovules et d'embryons /

no han sido utilizadas para la reproducción natural durante al menos 30 días antes de la fecha de la recogida de óvulos o de embriones ni entre la fecha de obtención de las primeras muestras a que se refiere el punto 2.1.5.6. o 2.1.5.7. y la fecha de la recogida de óvulos y de embriones;

**2.1.5.6. have been subjected with negative result to an agar-gel immuno-diffusion test (Coggins test) or an ELISA for equine infectious anaemia carried out on a blood sample taken on \_\_\_\_\_, being during the past 30 days prior to the date of the first collection of ova or embryos and the test was last carried out on a sample of blood taken on \_\_\_\_\_, being not more than 90 days before the ova or embryos were collected /**

die met negatief resultaat een agargel-immunodiffusietest (cogginstest) of een Elisa voor het opsporen van infectieuze anemie bij paardachtigen hebben ondergaan, uitgevoerd op een bloedmonster dat is genomen op \_\_\_\_\_, dat is in de laatste 30 dagen vóór de datum van de eerste winning van eicellen of embryo's, en waarbij de laatste test is uitgevoerd op een bloedmonster dat is genomen op \_\_\_\_\_, en dat was niet meer dan 90 dagen voordat de eicellen en embryo's zijn gewonnen /

ont été soumises, avec un résultat négatif, à une épreuve d'immunodiffusion en gélose (test de Coggins) ou à une épreuve ELISA pour la recherche de l'anémie infectieuse des équidés effectuée sur un échantillon de sang prélevé le \_\_\_\_\_, c'est-à-dire au cours des 30 jours ayant précédé la date de la première collecte d'ovules ou d'embryons et l'épreuve a été effectuée en dernier lieu sur un échantillon de sang prélevé le \_\_\_\_\_, soit pas plus de 90 jours avant la collecte des ovules ou embryons /

han sido sometidas, con un resultado negativo, a una prueba de inmunodifusión en placas de gel de agar (test de Coggins) o a una prueba ELISA para la detección de la anemia infecciosa de los équidos, efectuada en una muestra de sangre obtenida el \_\_\_\_\_, es decir, en el periodo de 30 días anterior a la fecha de la primera recogida de óvulos o de embriones, y dicha prueba se ha realizado nuevamente en una muestra de sangre obtenida el \_\_\_\_\_, es decir, no más de 90 días antes de la recogida de los óvulos o embriones;

- 2.1.5.7. have been subjected to an agent identification test for contagious equine metritis by isolation of Taylorella equigenitalis after a cultivation of 7 to 14 days carried out with negative results in each case on samples taken during the past 30 days prior to the date of the first collection of ova or embryos from mucosal surfaces of the clitoral fossa and clitoral sinuses on two consecutive oestrus periods on \_\_\_\_\_ and on \_\_\_\_\_, and on an additional culture specimen taken during one of the oestrus periods from the endometrial cervix on \_\_\_\_\_ /**

die een test voor het opsporen van de verwekker van besmettelijke baarmoederontsteking bij paarden hebben ondergaan door isolatie van Taylorella equigenitalis, uitgevoerd op monsters die in de laatste 30 dagen vóór de datum van de eerste winning van eicellen of embryo's gedurende twee opeenvolgende bronstperioden van de slijmvliesoppervlakken van de fossa clitoralis en de clitorale sinussen zijn genomen, namelijk op \_\_\_\_\_ en op \_\_\_\_\_, alsmede op een in één van de bronstperioden op \_\_\_\_\_ genomen kweekmonster van de endometriale cervix, waarbij alle tests na een kweek van 7 tot 14 dagen negatief moeten zijn /

ont été soumises à une épreuve d'identification de l'agent de la métrite contagieuse équine par isolement de Taylorella equigenitalis après une mise en culture de 7 à 14 jours effectuée, avec un résultat négatif à chaque fois, sur des échantillons prélevés au cours des 30 jours ayant précédé la date de la première collecte d'ovules ou d'embryons sur des muqueuses de la fosse clitoridienne et des sinus clitoridiens au cours de deux cycles œstraux consécutifs, le \_\_\_\_\_ et le \_\_\_\_\_, et sur un échantillon de culture supplémentaire prélevé pendant l'un des cycles œstraux sur l'endomètre cervical, le \_\_\_\_\_ /

han sido sometidas a una prueba de identificación del agente de la metritis contagiosa equina por aislamiento de Taylorella equigenitalis tras un cultivo de 7 a 14 días realizado, con resultado negativo en cada ocasión, en muestras obtenidas, en el periodo de 30 días anterior a la fecha de la primera recogida de óvulos o embriones, de las superficies mucosas de la fosa y de los senos del clitoris en dos estros consecutivos, el \_\_\_\_\_ y el \_\_\_\_\_, y en una muestra de cultivo complementaria obtenida, durante uno de los estros, del endometrio cervical el \_\_\_\_\_ ;

- 2.1.5.8. to the best of my knowledge and as far as I could ascertain, have not been in contact with equidae suffering from an infectious or contagious disease during the 15 days immediately preceding the collection /**

die, voor zover mij bekend en voor zover ik heb kunnen nagaan, in de laatste 15 dagen vóór de winning niet in contact zijn geweest met paardachtigen die leden aan een infectieuze of besmettelijke ziekte /

à ma connaissance et dans la mesure où j'ai pu le vérifier, n'ont pas été en contact avec des équidés souffrant d'une maladie infectieuse ou contagieuse au cours des 15 jours qui ont immédiatement précédé la collecte / hasta donde sé y por lo que he podido determinar, no han estado en contacto con équidos que padecieran una enfermedad infecciosa o contagiosa en el periodo de 15 días inmediatamente anterior a la recogida;

- 2.1.5.9. have on the day of collection of ova<sup>(1)</sup>/embryos<sup>(1)</sup>, not shown clinical signs of an infectious or contagious disease /**

die op de dag van de winning van de eicellen<sup>(1)</sup>/embryo's<sup>(1)</sup> geen klinische symptomen van een besmettelijke ziekte vertoonden /

le jour de la collecte des ovules<sup>(1)</sup>/embryons<sup>(1)</sup>, ne présentaient pas de signes cliniques d'une maladie infectieuse ou contagieuse /

el día de la recogida de los óvulos<sup>(1)</sup>/embriones<sup>(1)</sup>, no mostraban signos clínicos de una enfermedad infecciosa o contagiosa.

- 2.1.6. were processed and stored under approved conditions for at least 30 days immediately after their collection<sup>(1)</sup> / production<sup>(1)</sup> and transported under conditions which satisfy the terms laid down in Chapter III(II) of Annex D to Council Directive 92/65/EEC<sup>(2)</sup> /**

onmiddellijk na de winning<sup>(1)</sup> / productie<sup>(1)</sup> behandeld zijn en in aansluiting daarop gedurende ten minste 30 dagen onder goedgekeurde omstandigheden opgeslagen zijn, en vervoerd werden onder omstandigheden die in overeenstemming zijn met bijlage D, hoofdstuk III, onder II, bij richtlijn 92/65/EEG<sup>(2)</sup> /

ont été traités et stockés dans des conditions agréées, pendant une période minimale de 30 jours immédiatement après leur collecte<sup>(1)</sup> / production<sup>(1)</sup>, et transportés dans des conditions qui satisfont aux exigences de l'annexe D, chapitre III, point II, de la Directive 92/65/CEE<sup>(2)</sup> /

han sido tratados y almacenados en las condiciones homologadas durante un periodo mínimo de 30 días inmediatamente después de la recogida<sup>(1)</sup> / producción<sup>(1)</sup> y transportados en condiciones que cumplen los requisitos del anexo D, capítulo III, punto II de la Directiva 92/65/CEE<sup>(2)</sup>.

**2.2. The embryos described above were conceived by artificial insemination<sup>(1)</sup> / as a result of in vitro fertilisation<sup>(1)</sup> using semen meeting the requirements of Council Directive 92/65/EEC<sup>(2)(1)</sup> /**

De hierboven omschreven embryo's verwekt werden door kunstmatige inseminatie<sup>(1)</sup> / in-vitrofertilisatie<sup>(1)</sup> met sperma dat voldeed aan de eisen van richtlijn 92/65/EEG<sup>(2)(1)</sup> /

Les embryons décrits ci-dessus ont été conçus par insémination artificielle<sup>(1)</sup> / fécondation in vitro<sup>(1)</sup> au moyen de sperme satisfaisant aux dispositions de la Directive 92/65/CEE<sup>(2)(1)</sup> /

Los embriones descritos anteriormente han sido concebidos por inseminación artificial<sup>(1)</sup> / fecundación in vitro<sup>(1)</sup> con esperma que cumple las disposiciones de la Directiva 92/65/CEE<sup>(2)(1)</sup>.

**2.3. The ova used for in vitro production of the embryos described above comply with the requirements of Chapter III(II.2.) of Annex D to Council Directive 92/65/EEC<sup>(2)</sup> and in particular the requirements set up in points 2.1.1. to 2.1.6. of this certificate<sup>(1)</sup> /**

De voor de productie in vitro van de hierboven omschreven embryo's gebruikte eicellen voldoen aan de eisen van hoofdstuk III, onder II, punt 2. van bijlage D bij richtlijn 92/65/EEG<sup>(2)</sup> geldt en met name aan de onder de punten 2.1.1. tot en met 2.1.6. in dit certificaat vastgestelde eisen<sup>(1)</sup> /

Les ovules utilisés pour la production in vitro des embryons décrits ci-dessus satisfont aux exigences de l'annexe D, chapitre III, point II.2. de la Directive 92/65/CEE<sup>(2)</sup>, et notamment aux exigences établies aux points 2.1.1. à 2.1.6. du présent certificat<sup>(1)</sup> /

Los óvulos utilizados para la producción in vitro de los embriones descritos anteriormente cumplen los requisitos del anexo D, capítulo III, punto II.2. de la Directiva 92/65/CEE<sup>(2)</sup>, y especialmente a los requisitos establecidos en los puntos 2.1.1. a 2.1.6. del presente certificado<sup>(1)</sup>.

**Additional guaranties concerning animal health / Aanvullende garanties inzake de diergezondheid /  
Garanties complémentaires en matière de santé animale / Garantías adicionales en materia de salud animal:**

**This certificate is valid for 10 days /** Dit certificaat is 10 dagen geldig /

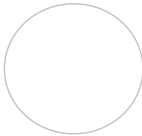
Le présent certificat est valable 10 jours / El presente certificado es válido por 10 días.

**Done at /** Gedaan te /

Fait à / Expedido en:

**On / Op /**

Le / El:



**Name (in Capital) of the Official Veterinarian /**

Naam (in hoofdletters) van de officiële dierenarts /

Nom (en lettres capitales) du vétérinaire officiel /

Nombre (en mayúsculas) del veterinario oficial:

**Official stamp /** Officiële stempel /

Cachet officiel / Sello oficial:

**Signature of the Official Veterinarian /**

Handtekening van de officiële dierenarts /

Signature du vétérinaire officiel /

Firma del veterinario oficial:

Number of annexes: ( pages)

(1) **Delete as necessary /** Doorhalen wat niet van toepassing is / Biffer la mention inutile / Táchese lo que no proceda.

(2) **Council Directive 92/65/EEC of 13 July 1992 laying down animal health requirements governing trade in and imports into the Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A (I) to Directive 90/425/EEC /** Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinaire rechten voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinaire rechten geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van richtlijn 90/425/EEG geldt / Directive 92/65/CEE du Conseil du 13 juillet 1992 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations dans la Communauté d'animaux, de spermes, d'ovules et d'embryons non soumis, en ce qui concerne les conditions de police sanitaire, aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe A section I de la Directive 90/425/CEE / Directiva 92/65/CEE del Consejo de 13 de julio de 1992 que define las condiciones de policía sanitaria aplicables al intercambio y las importaciones en la Comunidad de animales, espermias, óvulos y embriones no sujetos, con respecto a dichas condiciones, a las normativas comunitarias específicas a que se refiere la sección I del anexo A de la Directiva 90/425/CEE

(3) **Council Directive 2009/156/EC of 30 November 2009 on animal health conditions governing the movement and importation from third countries of equidae /** Richtlijn 2009/156/EG van de Raad van 30 november 2009 tot vaststelling van veterinaire rechten voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen / Directive 2009/156/CE du Conseil du 30 novembre 2009 relative aux conditions de police sanitaire régissant les mouvements d'équidés et les importations d'équidés en provenance des pays tiers / Directiva 2009/156/CE del Consejo de 30 de noviembre de 2009 relativa a las condiciones de policía sanitaria aplicables a los movimientos de équidos y las importaciones de équidos procedentes de países terceros